

1-17-13

Dear Ildiko,

It was with pride that I read your letter relating to the second international meeting of women from Unitarian and Universalist denominations. Women from the US, Germany, Hungary, Transylvania and more instilled in me a sense of a united front. At last, the world of women had found a place to support one another and to strengthen their cause. How wonderful to hear about the GSG and their community efforts to build on a global basis. I am hopeful that this endeavor will continue to expand and flourish so that their words will collectively 'bear fruit.'

I was also impressed by the topics addressed: peace of mind, culture, ancient religions, customs, education, and child-rearing all in the context of a God-centered world. Blessed be! I pictured a conclave to shape insight as well as build bonds of friendship. I think Cathy Cordes (USA) hit the mark when she said, "No one can do our work for us, but they can support us in our work. Our goals are similar even if our cultures are different."

Here at MUF we reach out to others through retreats, book clubs, and social events that focus on engendering rights of women regardless of their rank or place in the world. While we do not stand at your side, know well that, in spirit, we are your kindred sisters and look to you to further the cause.

Thank you for your correspondence, your uplifting message and the knowledge that the work still lies ahead.

Judith Oehler

Morristown Unitarian Fellowship

Kedves Ildikó!

Büszkeséggel olvastam levelét a Unitáriánus és univerzalista felekezet asszonyainak második internacionális gyűléséről. Az Egyesült Államok, Németország és Magyarország asszonyiról hallva mélyebben átéreztem egyesült frontunkat. Végre találtak a világ asszonyi egy olyan helyet, e hol segíteni és erőíteni képesek egymást. Milyen csodálatos a GSG-ről hallanom-, amelyben közös fáradozással egy globális bázist építenek ki. Remélem, hogy ezen törekvés bővülni és virágozni fog, miáltal kollektív szavuk gyümölcsözhet.

Mély benyomást tettek rám a felvetett tárgykörök: lelki nyugalom, kultúra, ősi vallások, szokások, tanítás, gyermeknevelés -és mindezek egy Isten-központú világban. Legyen Áldott a fáradozásuk! Én egy olyn konklávit képzeltem el, amely éleslátást eredményez, miközben barátságok épülnek. Úgy gondolom, hogy Cathz Cordes (USA) fején találta a szöveget, amikor azt mondta: "Senkise végezheti el munkánkat helyettünk, de segíthetnek nekünk benne. Céljaink hasonlóak annak ellenére, hogy kultúránk különböznek."

Mi itt a MUF-ban lelki gyakorlatokkal (csndes napok), könyv klubokkal és olyan szociális eseményekkel építünk ki kapcsolatokat amelyek asszonyok jogainak előidézésére vannak központosítva függetlenül attól, hogy az asszonyoknak mi a rangja és a világban elfoglalt pozíciója. Sajnos nem állhatunk Ön mellett közvetlenül, de kérem érezze át, hogy ylélekben rokonok, növérek vagyunk és hogy Ön felé fordulunk, hogy továbbra is előre vigye ezt a célt.

Köszönöm a levelét, felemelő üzenetét és annak realizálását, hogy további munka áll előttünk.

Judith Oehler
Unitáriánus Közösség Morristown